



CUMMINS ENGINE COMPANY, INC.
MATERIAL SAFETY DATA SHEET

SECTION I - PRODUCT IDENTIFICATION

MFGR'S NAME : SEYMOUR OF SYCAMORE
ADDRESS : 917 CROSBY AVE., SYCAMORE, IL 60178
REG. PHONE :
EMERG. PHONE : 800-255-3924
TRADE NAME : ONAN GREEN (3885913)
PROD. SYN/PROD. TYPE :
MFGR'S NUMBER : IT03885913
DISTRIBUTED BY : CUMMINS SERVICE PRODUCT COMPANY
ADDRESS : BOX 3005, M/C 41317, COLUMBUS, IN 47202
CUMMINS P/N : 3885913

SECTION II - PRODUCT INGREDIENTS

MATERIAL OR AGENT	WGT %
ACETONE	24.9%
TLV 500 PPM; CAS 67-64-1	
PROPANE	18.81%
TLV 2500 PPM; CAS 74-98-6	
TOLUOL	18.51%
TLV 50 PPM; CAS 108-88-3	
N-BUTANE	11.05%
TLV 800 PPM; CAS 106-97-8	
VM&P NAPHTHA	6.5%
TLV 300 PPM; CAS 64742-89-8	
TITANIUM DIOXIDE	2.62%
TLV N/A MG/M3; CAS 13463-67-7	

SECTION III - PHYSICAL DATA

BOILING POINT @ 760 MM HG : -44 DEG. C (-47 DEG. F)
SPECIFIC GRAVITY (H₂O=1) : 0.735
VAPOR PRESSURE (MM HG) :
VAPOR DENSITY (AIR=1) : HEAVIER THAN AIR
SOLUBILITY IN WATER (% WGT.) :
PERCENT VOLATILES BY VOLUME :
EVAPORATION RATE : FASTER THAN ETHER
APPEARANCE AND ODOR : GREEN
PHYSICAL STATE :
pH FACTOR :

SECTION IV - FIRE AND EXPLOSION DATA

FLASH POINT (TEST METHOD): -2 DEG. DEGREES F TAGLIABUE CLOSED CUP
FLAMMABLE LIMITS IN AIR, % BY VOL.
LOWER EXPLOSIVE LIMIT: 1.2%
UPPER EXPLOSIVE LIMIT: 13.0%
EXTINGUISHING MEDIA: WATER FOG, DRY CHEMICAL, CO₂, ALCOHOL FOAM, FOAM.
SPECIAL FIRE FIGHTING PROCEDURES: CONTAINERS CAN BUILD UP PRESSURE IF EXPOSED TO HEAT (FIRE). AS IN ANY FIRE, WEAR SELF-CONTAINED BREATHING APPARATUS PRESSURE-DEMAND(MSHA/NIOSH APPROVED OR EQUIVALENT) AND FULL PROTECTIVE GEAR. UNUSUAL FIRE AND EXPLOSION HAZARDS VAPORS MAY FORM EXPLOSIVE MIXTURE WITH AIR.

SECTION V - HEALTH HAZARD INFORMATION

EFFECTS OF EXPOSURE:
INHALATION HEADACHES, DIZZINESS, NAUSEA, DECREASED BLOOD PRESSURE, CHANGES IN HEART RATE AND CYANOSIS MAY RESULT FROM OVEREXPOSURE TO VAPOR OR SKIN EXPOSURE. PROLONGED INHALATION MAY BE HARMFUL. CAUSES SKIN IRRITATION. ALLERGIC REACTIONS ARE POSSIBLE. MAY CAUSE SKIN SENSITIZATION, AN ALLERGIC REACTION, WHICH BECOMES EVIDENT ON REEXPOSURE TO THIS MATERIAL. PROLONGED OR REPEATED CONTACT CAN RESULT IN DEFATTING AND DRYING OF THE SKIN WHICH MAY RESULT IN SKIN IRRITATION AND DERMATITIS (RASH).

SKIN CONTACT

MSDS 200.154

EYE CONTACT

LIQUID, AEROSOLS AND VAPORS OF THIS PRODUCT ARE IRRITATING AND CAN CAUSE PAIN, TEARING, REDDENING AND SWELLING ACCOMPANIED BY A STINGING SENSATION AND/OR A FEELING LIKE THAT OF FINE DUST IN THE EYES.
THIS MATERIAL MAY BE HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. IRRITATING TO MOUTH, THROAT AND STOMACH.

INGESTION

ACUTE OVEREXPOSURE
CHRONIC OVEREXPOSURE
EXISTING CONDITIONS
AGGRAVATED BY EXP.
EMERGENCY - FIRST AID PROCEDURES:
INHALATION

POSSIBLE REPRODUCTIVE HAZARD.

SKIN

EYES

INGESTION

REMOVE TO FRESH AIR. IF NOT BREATHING, GIVE ARTIFICIAL RESPIRATION. IF BREATHING IS DIFFICULT, GIVE OXYGEN. GET IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION. RESCUERS SHOULD PUT ON APPROPRIATE PROTECTIVE GEAR. REMOVE FROM AREA OF EXPOSURE. IF NOT BREATHING, GIVE ARTIFICIAL RESPIRATION. KEEP VICTIM WARM.
WASH WITH SOAP AND WATER. GET MEDICAL ATTENTION IF IRRITATION DEVELOPS OR PERSISTS. REMOVE CONTAMINATE CLOTHING.
IMMEDIATELY FLUSH EYES WITH PLENTY OF WATER. GET MEDICAL ATTENTION IF IRRITATION PERSISTS.
IF SWALLOWED, DO NOT INDUCE VOMITING. GIVE VICTIM A GLASS OF WATER OR MILK. CALL A PHYSICIAN OR POISON CONTROL CENTER IMMEDIATELY. NEVER GIVE ANYTHING BY MOUTH TO AN UNCONSCIOUS PERSON.

NOTES TO PHYSICIAN

SECTION VI - REACTIVITY DATA

STABILITY : THIS PRODUCT IS STABLE UNDER NORMAL STORAGE CONDITIONS.
CONDITIONS TO AVOID : DO NOT STORE ABOVE 120 DEG. F. KEEP AWAY FROM SPARKS, PILOT LIGHTS AND/OR OPEN FLAMES.
INCOMPATIBILITIES :
HAZARDOUS DECOMPOSITION PRODUCTS : MAY PRODUCE HAZARDOUS FUMES WHEN HEATED TO DECOMPOSITION. FUMES MAY CONTAIN CARBON DIOXIDE AND/OR CARBON MONOXIDE.
HAZARDOUS POLYMERIZATION : WILL NOT OCCUR UNDER NORMAL CONDITIONS.

SECTION VII - SPILL OR LEAK PROCEDURES

STEPS TO BE TAKEN : ABSORB SPILL WITH INERT MATERIAL (E.G. DRY SAND OR EARTH), THEN PLACE IN A CHEMICAL WASTE CONTAINER.
WASTE DISPOSAL METHODS : NO INFORMATION WAS GIVEN ON THE ORIGINAL MANUFACTURER'S SHEET.

SECTION VIII - SPECIAL PROTECTIVE INFORMATION

VENTILATION REQUIREMENTS : LOCAL EXHAUST VENTILATION MAY BE NECESSARY TO CONTROL ANY AIR CONTAMINANTS TO WITHIN THEIR TLVS DURING THE USE OF THIS PRODUCT.
SPECIFIC PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT:
RESPIRATORY : A NIOSH/MSHA APPROVED AIR PURIFYING RESPIRATOR WITH AN ORGANIC VAPOR CARTRIDGE OR CANISTER MAY BE PERMISSIBLE UNDER CERTAIN CIRCUMSTANCES WHERE AIRBORNE CONCENTRATIONS ARE EXPECTED TO EXCEED EXPOSURE LIMITS. PROTECTION PROVIDED BY AIR PURIFYING RESPIRATORS IS LIMITED. USE A POSITIVE PRESSURE AIR SUPPLIED RESPIRATOR IF THERE IS ANY POTENTIAL FOR AN UNCONTROLLED RELEASE, EXPOSURE LEVELS ARE NOT KNOWN, OR ANY OTHER CIRCUMSTANCES WHERE AIR PURIFYING RESPIRATORS MAY NOT PROVIDE ADEQUATE PROTECTION.
EYE : WEAR SAFETY GLASSES WITH SIDE SHIELDS (OR GOGGLES) AND A FACE SHIELD.
GLOVES : WHERE CONTACT IS LIKELY, WEAR CHEMICAL RESISTANT GLOVES.
OTHER PROT. EQUIP. : WHERE CONTACT IS LIKELY, WEAR CHEMICAL RESISTANT GLOVES, A CHEMICAL SUIT, RUBBER BOOTS, AND CHEMICAL SAFETY GOGGLES PLUS A FACE SHIELD.

SECTION IX - SPECIAL PRECAUTIONS

HANDLING AND STORAGE : WASH THOROUGHLY AFTER HANDLING. KEEP AWAY FROM HEAT, SPARKS AND FLAME.

OTHER PRECAUTIONS

PREPARED BY : PATRICK S. GIESKE
ADDRESS : 917 CROSBY AVE., SYCAMORE, IL 60178
DATE PREPARED : 26-OCT-2003



CUMMINS ENGINE COMPANY, INC. FICHE SIGNALÉTIQUE

SECTION I - IDENTIFICATION DU PRODUIT

NOM DU FABRICANT SEYMOUR OF SYCAMORE, INC.
ADRESSE 917 CROSBY AVE., SYCAMORE, IL 60178
TÉLÉPHONE
TÉLÉPHONE D'URGENCE 800-255-3924
NOM COMMERCIAL PEINTURE AÉROSOL VERT ONAN (3885913)
SYN. PROD./TYPE PROD.
NUMÉRO DU FABRICANT IT03885913
DISTRIBUÉ PAR CUMMINS ENGINE COMPANY, INC.
ADRESSE BOX 3000, M/C 41317, COLUMBUS, IN 47202-3005
REF. CUMMINS 3885913

SECTION II - INGRÉDIENTS

MATÉRIAU OU AGENT	% PONDÉRAL
ACÉTONE	
CMA 500 PPM; CAS 67-64-1	24.9 %
PROPANE	
CMA 2500 PPM; CAS 74-98-6	18.81 %
TOLUOL	
CMA 50 PPM; CAS 108-88-3	18.51 %
N-BUTANE	
CMA 800 PPM; CAS 106-97-8	11.05 %
NAPHTHE VMP	
CMA 300 PPM; CAS 64742-89-8	6.5 %
DIOXYDE DE TITANE	
CMA N/A MG/M3; CAS 13463-67-7	2.62 %

SECTION III - PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

POINT D'ÉBULLITION À 760 MM HG	-44 C (-47 F)
POIDS SPÉCIFIQUE (H2O=1)	0.7349
PRESSION DE VAPEUR (MM HG)	
DENSITÉ DE VAPEUR (AIR = 1)	PLUS LOURD QUE L'AIR
SOLUBILITÉ DANS L'EAU (% PONDÉRAL)	
POURCENTAGE DE MATIÈRES VOLATILES EN VOLUME	
TAUX D'ÉVAPORATION	PLUS RAPIDE QUE L'ÉTHÉR
ASPECT ET ODEUR	VERT
ÉTAT PHYSIQUE	AÉROSOL
FACTEUR DE pH	

SECTION IV - RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

POINT D'ÉCLAIR (MÉTHODE D'ESSAI)	-2 DEGRÉS F MÉTHODE TAGLIABUE EN VASE CLOS
SEUILS D'INFLAMMABILITÉ DANS L'AIR, % VOLUMÉTRIQUE :	
SEUIL D'EXPLOSION INFÉRIEUR	1.2
SEUIL D'EXPLOSION SUPÉRIEUR	13.0
MOYENS D'EXTINCTION	MOUSSE D'ALCOOL, CO2, POUDRE CHIMIQUE,
MOUSSE, BROUILLARD D'EAU.	
PROCÉDURES SPÉCIALES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE	LA PRESSON PEUT S'ACCUMULER DANS LES CONTENEURS EXPOSÉS À LA CHALEUR (INCENDIE). COMME POUR TOUT INCENDIE, PORTER UN RESPIRATEUR À PRESSION POSITIVE AUTONOME (HOMOLOGUÉ MSHA/NIOSH OU ÉQUIVALENT) ET UN ÉQUIPEMENT COMPLET DE PROTECTION.

RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
INHABITUELS LES VAPEURS MÉLANGÉES À L'AIR PEUVENT ÊTRE EXPLOSIVES.

SECTION V - RISQUES POUR LA SANTÉ

EFFETS DE L'EXPOSITION : INHALATION	LA SUREXPOSITION AUX VAPEURS OU LE CONTACT AVEC LA PEAU PEUVENT CAUSER MAUX DE TÊTE, VERTIGES, NAUSEES, BAISSÉ DE TENSION ARTÉRIELLE, CHANGEMENT DU RYTHME CARDIAQUE ET CYANOSE. L'INHALATION PROLONGÉE PEUT ÊTRE DANGÉREUSE.
CONTACT AVEC LA PEAU	IRRITANT. RÉACTIONS ALLERGIQUES POSSIBLES. LE CONTACT PROLONGÉ OU RÉPÉTÉ PEUT CAUSER LE DÉSSECHÈMENT ET LE DÉSSECHÈMENT DE LA PEAU, CE QUI PEUT ENTRAÎNER DES IRRITATIONS ET UNE DERMATITE (URTICAIRE).
CONTACT AVEC LES YEUX	LES LIQUIDES, GAZ AÉROSOLS ET VAPEURS DE CE PRODUIT SONT IRRITANTS ET PEUVENT CAUSER DE LA DOULEUR, LE LARMOIEMENT, DES ROUGEURS ET GONFLEMENTS ACCOMPAGNÉS D'UNE SENSATION DE PICOTEMENT ET/OU DE FINES POUSSIÈRES DANS LES YEUX.
INGESTION	CE PRODUIT PEUT ÊTRE NOCIF OU MORTEL EN CAS D'INGESTION. IRRITANT POUR LA BOUCHE, LA GORGE ET L'ESTOMAC.

SUREXPOSITION AIGUË
SUREXPOSITION CHRONIQUE
CONDITIONS EXISTANTES AGGRAVÉES PAR L'EXPOSITION
URGENTES - PREMIERS SECOURS :
INHALATION

MSNO 200.154

DANGER POSSIBLE POUR L'APPAREIL REPRODUCTIF

CONTACT AVEC LA PEAU

CONTACT AVEC LES YEUX

INGESTION

NOTES À L'INTENTION DU MÉDECIN

TRANSPORTER LA VICTIME À L'AIR FRAIS. EN CAS D'ARRÊT RESPIRATOIRE, PRATIQUER LA RESPIRATION ARTIFICIELLE. EN CAS DE DIFFICULTÉS RESPIRATOIRES, ADMINISTRER DE L'OXYGÈNE. CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN. LES SECOURISTES DOIVENT PORTER UN ÉQUIPEMENT ADÉQUAT. ÉVACUER DU LIEU D'EXPOSITION. EN CAS D'ARRÊT RESPIRATOIRE, PRATIQUER LA RESPIRATION ARTIFICIELLE. EN CAS DE DIFFICULTÉS RESPIRATOIRES, ADMINISTRER DE L'OXYGÈNE. GARDER LA VICTIME AU CHAUD. CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN. L'AVER À L'EAU ET AU SAVON. SI UNE IRRITATION SE DÉVELOPPE OU PERSISTE, CONSULTER UN MÉDECIN. RETIRER LES VÊTEMENTS CONTAMINÉS. L'AVER LA PEAU À L'EAU ET AU SAVON. CONSULTER UN MÉDECIN. RINCER IMMÉDIATEMENT ET ABONDAMMENT À L'EAU. SI L'IRRITATION PERSISTE, CONSULTER UN MÉDECIN. EN CAS D'INGESTION, NE PAS PROVOQUER LE VOMISSEMENT. DONNER UN VERRE D'EAU OU DE LAIT À LA VICTIME. APPELER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN OU LE CENTRE ANTIPOISON. NE JAMAIS ADMINISTRER QUOI QUE CE SOIT PAR VOIE ORALE À UNE PERSONNE SANS CONNAISSANCE.

SECTION VI - RÉACTIVITÉ

STABILITÉ	CE PRODUIT EST STABLE DANS DES CONDITIONS D'ENTREPOSAGE NORMALES.
CONDITIONS À ÉVITER	NE PAS ENTREPOSER À PLUS DE 120 DEG. F. GARDER À L'ÉCART DES SOURCES D'ÉTINCELLES, VEILLEUSES ET/OU FLAMMES VIVES.
INCOMPATIBILITÉS PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGÉREUX	AUCUNE INFORMATION. PEUT DÉGAGER DES VAPEURS DANGÉREUSES LORSQUE CHAUFFÉ AU POINT DE DÉCOMPOSITION. LES VAPEURS PEUVENT CONTENIR DU MONOXYDE ET/OU DU DIOXYDE DE CARBONE.
POLYMÉRISATION DANGÉREUSE	NE SE PRODUIRA PAS DANS DES CONDITIONS NORMALES.

SECTION VII - DÉVERSEMENTS OU FUITES

MESURES À PRENDRE	ABSORBER AVEC UN MATÉRIAU INERTE (TEL QUE DU SABLE SEC OU DE LA TERRE SÈCHE) ET PLACER DANS UN RÉCIPENT DE MISE AU REBUT.
MÉTHODES DE MISE AU REBUT	METTRE AU REBUT CONFORMÈMENT AUX RÉGLEMENTATIONS LOCALES ET GOUVERNEMENTALES. NE PAS PERFORER, INCINÉRER OU COMPACTER. METTRE AU REBUT CONFORMÈMENT AUX RÉGLEMENTATIONS LOCALES ET GOUVERNEMENTALES.

SECTION VIII - ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION SPÉCIAUX

VENTILATION	UNE VENTILATION ASPIRANTE PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE POUR MAINTENIR LA CMA DES CONTAMINANTS AÉRIENS PENDANT L'USAGE DU PRODUIT.
ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION PERSONNELLE PROTECTION RESPIRATOIRE	UN RESPIRATEUR À ADDUCTION D'AIR À CARTOUCHE OU RÉSERVOIR ANTI-VAPEURS ORGANIQUES HOMOLOGUÉ NIOSH/MSHA PEUT ÊTRE ACCEPTABLE DANS CERTAINES CONDITIONS OU IL EST PROBABLE QUE LES CONCENTRATIONS AÉRIENNES DÉPASSENT LA CMA. LA PROTECTION OFFERTE PAR CE TYPE DE RESPIRATEUR EST LIMITÉE. UTILISER UN RESPIRATEUR À PRESSION POSITIVE S'IL EXISTE UN RISQUE QUELCONQUE DE LIBÉRATION INCONTRÔLÉE, SI LES NIVEAUX D'EXPOSITION SONT INCONNUS OU EN TOUTE AUTRE CIRCONSTANCE OU UN RESPIRATEUR PURIFIANT RISQUE DE NE PAS OFFRIR UNE PROTECTION ADÉQUATE.
PROTECTION OCULAIRE	PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ AVEC PROTECTIONS LATÉRALES ET UN MASQUE.
GANTS	LORSQUE LE CONTACT EST PROBABLE, PORTER DES GANTS ET VÊTEMENTS RÉSISTANTS AUX PRODUITS CHIMIQUES, DES BOTTES EN CAOUTCHOUC, DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET UN MASQUE.
AUTRES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION	SI DES ÉCLABOUSSURES SONT POSSIBLES, LE PORT D'UNE TENUE RÉSISTANTE AUX PRODUITS CHIMIQUES (TELS QUE LES ACIDES) COMPLÈTE ET DE BOTTES EST REQUIS.

SECTION IX - PRÉCAUTIONS SPÉCIALES

MANIPULATION ET ENTREPOSAGE	TENIR À L'ÉCART DE LA CHALEUR, DES SOURCES D'ÉTINCELLES ET DES FLAMMES.
AUTRES PRÉCAUTIONS	SE L'AVER SOIGNEUSEMENT APRÈS AVOIR MANIPULÉ LE PRODUIT.

PRÉPARÉ PAR	SEYMOUR OF SYCAMORE, INC.
ADRESSE	917 CROSBY AVE., SYCAMORE, IL 60178
DATE DE PRÉPARATION	26-OCT-2003